

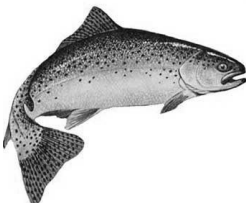

	شماره صندلی: <input type="text"/>	کلاس: <input type="text"/>	باسمه تعالی		نام: .....
	تاریخ امتحان: ۹۷/۰۳/۱۳		وزارت آموزش و پرورش		نام خانوادگی: .....
	مدت امتحان: ۷۰ دقیقه		اداره کل آموزش و پرورش استان زنجان		نام پدر: .....
	صفحه: ۱ از ۳		امتحان هماهنگ درس عربی پایه نهم دوره اول متوسطه		نام آموزگاه: .....



**الف) مهارت ترجمه (۷ نمره)**

بارم		<p>۱- ترجمه‌ی درست را مشخص کنید.          الف) إِنَّ حَوَائِجَ النَّاسِ إِلَيْكُمْ نِعْمَةٌ مِنَ اللَّهِ .          ۱- قطعاً نیازهای مردم به شما نعمتی از سوی خداوند است. <input type="checkbox"/> ۲- حتماً رفع نیاز مردم از نعمت‌های خداست. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) «... كَانَا يَا كِلَانِ الطَّعَامَ...» المائدة ۷۵          ۱- غذا می‌خورند. <input type="checkbox"/> ۲- غذا می‌خوردند. <input type="checkbox"/></p>
۱	۱	<p>۲- جملات زیر را ترجمه کنید.          الف) «وَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ.» الكَزَمَل ۱۰          ب) عِنْدِي أَحْشَابٌ كَثِيرَةٌ فِي الْمَخْزَنِ .          ج) شَجَعْنَا فَرِيقَنَا الْفَائِزَ فِي نِهَائِيَةِ الْمُسَابَقَةِ .          د) يُوجَدُ هَذَا الْفَيْتَامِينِ فِي الْحَلِيبِ الطَّازِجِ .          ه) هَلْ تَقْبَلُ التُّقُودَ الْآيْرَا نِيَّةً؟          و) «لَا عَمَلَ كَالْتَحْقِيقِ.»          ز) لَا تِيَّاسَ فِي حَيَاتِكَ .</p>
۱	۱	( و ..... )
۱	۱	( ..... دارم. )
۱	۱	( در آخر مسابقه ..... )
۱	۱	( ..... در ..... وجود دارد. )
۱	۱	( .....؟ )
۱	۱	( ..... )
۰/۵	۰/۵	( ..... در زندگیت . )

**ب) مهارت واژه شناسی (۲ نمره)**

		<p>۳- زیر هر تصویر نام آن را به عربی بنویسید. (دو کلمه اضافه است).          (الْكَلْبُ - الثَّلَبُ - السَّمَكَةُ - الْأَسَدُ)</p>
۰/۵	۰/۵	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>ب) ..... فِي النَّهْرِ .</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>الف) ..... سُلْطَانُ الْغَابَةِ .</p> </div> </div>

ادامه سؤالات در صفحه ۲

	نمره با عدد	نمره تجدید نظر	جمع:	شفاهی:	کتبی:	نمره با عدد
	نمره با حروف	در صورت داشتن اعتراض:				نمره با حروف

نام و امضای دبیر:

نام و امضای دبیر:

<p>بارم ۰/۵</p>	<p>۴- کلمات مترادف و متضاد را دو به دو کنار هم بنویسید. (توجه: دو کلمه اضافه است) عِندَمَا / نَجَحَ / شَقَاوَةٌ / لَمَّا / وَرَعَ / رَسَبَ ..... = ..... ..... ≠ .....</p>
<p>۰/۵</p>	<p>۵- کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید. هُوَ رَقَدَ فِي الْمُسْتَشْفَى، تَصَادَمَ بِالسَّيَّارَةِ. رَقَدَ (.....) ، الْمُسْتَشْفَى (.....)</p>
<p>۰/۵</p>	<p>۶- در هر ردیف کدام کلمه از نظر معنا با سایر کلمه‌ها نا هماهنگ است. الف) أَخَذْتُمْ <input type="checkbox"/> أَسْمَعُ <input type="checkbox"/> أَمْرُوا <input type="checkbox"/> أَكَلْنَا <input type="checkbox"/> ب) أَزْرَقُ <input type="checkbox"/> أَحْمَرُ <input type="checkbox"/> إِفْتَحَ <input type="checkbox"/> أَخْضَرَ <input type="checkbox"/></p>
<p>۰/۵ ۱/۵</p>	<p><b>ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۲ نمره)</b> ۷- وزن کلمه‌ی « کاتِب » و حروف اصلی کلمه‌ی « مَشْهُود » را بنویسید. الف) کاتِب : ..... ب) مَشْهُود : .....</p> <p>۸- در جاهای خالی فعل مناسب را انتخاب کنید. الف) أَنَا ..... واجِبَاتِي غَدًا. سوفَ أَكْتُبُ <input type="checkbox"/> أَكْتُبُ <input type="checkbox"/> ب) أَتُنَّ ..... إِلَى مَدْرَسَتِكُمْ أَمْسَ. تَذْهَبْنَ <input type="checkbox"/> ذَهَبْتُنَّ <input type="checkbox"/> ج) يَا بِنْتَ ..... شَيْئًا عَلَى الشَّجَرَةِ. لَا تَكْتُبِي <input type="checkbox"/> لَا تَكْتُبُ <input type="checkbox"/> د) يَا أَيُّهَا الطَّالِبَانِ ..... الْمُعَلِّمَ. أَشْكُرَا <input type="checkbox"/> أَشْكُرُوا <input type="checkbox"/> ه) يَا صَدِيقِي ..... مِنْ الصَّفِّ. أَخْرُجِي <input type="checkbox"/> أَخْرُجُ <input type="checkbox"/> و) يَا زُمَلَائِي، رَجَاءٌ ..... لَا تَنْزِلُوا <input type="checkbox"/> لَا تَنْزِلْنَ <input type="checkbox"/></p>
<p>۱</p>	<p><b>د) مهارت درک و فهم (۳ نمره)</b> ۹- هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. (توجه: یک کلمه اضافه است). ۱- النَّارُ ○ الف- إعطاءُ الألوانِ لشيءٍ. ۲- الْأَزْرَقُ ○ ب- نَتِيجَةُ احْتِرَاقِ الخَشَبِ وَ غَيْرِهِ. ۳- الرَّئِيسِيُّ ○ ج- طَاقَةٌ تَشْتَغَلُ بِهَا الآلاتُ وَ الآدَوَاتُ الصَّنَاعِيَّةِ. ۴- الكَهْرَبَاءُ ○ د- لَوْنٌ يَظْهَرُ فِي السَّمَاءِ الصَّافِيَةِ. ۵- التَّلْوِينُ ○</p>

نام : .....

باسمه تعالی

شماره صندلی : کلاس :

نام خانوادگی : .....

وزارت آموزش و پرورش

تاریخ امتحان : ۹۷/۰۳/۱۳

نام پدر : .....

اداره کل آموزش و پرورش استان زنجان

مدت امتحان : ۷۰ دقیقه

نام آموزشگاه : .....

امتحان هماهنگ درس عربی پایه نهم دوره اول متوسطه

صفحه : ۳ از ۳



بارم

۱۰- **درک مطلب** : با توجه به متن زیر جمله‌های درست و نادرست را مشخص کنید.

بَعْضُ النَّاسِ يَطْنُونَ بِأَنَّ الْأَلْوَانَ لِلتَّلْوِينِ أَوْ لِلرَّسْمِ أَوْ لِلتَّرْتِيبِ فَقَطْ وَ لَكِنْ هَلْ سَأَلْنَا أَنْفُسَنَا يَوْمًا: « هَلْ يُمَكِّنُ مُعَالَجَةَ الْأَمْرَاضِ بِالْأَلْوَانِ؟ مَا هُوَ تَأْثِيرُ الْأَلْوَانِ الْمُخْتَلِفَةِ؟ » يَعْتَقِدُ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ أَنَّ الْأَلْوَانَ تَأْثِيرًا عَلَيْنَا. إِنَّ أَحَبَّ الْأَلْوَانِ إِلَى الْعَيْنِ، الْأَلْوَانُ الطَّبِيعِيَّةَ الَّتِي نَشَاهِدُهَا حَوْلَنَا فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهِيَ الْأَخْضَرُ وَاللُّونُ الْأَزْرَقُ السَّمَاوِيُّ ثُمَّ اللَّوْنُ الْأَصْفَرُ مِثْلُ لَوْنِ بَعْضِ أَوْرَاقِ الْخَرْيْفِ. أَمَّا النُّورُ الْأَحْمَرُ فَنَشْعُرُ بِالتَّعَبِ عِنْدَمَا نَنْظُرُ إِلَيْهِ لِأَنَّهُ يُحَرِّكُ الْأَعْصَابَ.

الف) لا يَعْتَقِدُ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ أَنَّ الْأَلْوَانَ تَأْثِيرًا عَلَيْنَا. (.....)

ب) بَعْضُ النَّاسِ يَطْنُونَ بِأَنَّ الْأَلْوَانَ لِلتَّلْوِينِ أَوْ لِلرَّسْمِ أَوْ لِلتَّرْتِيبِ فَقَطْ. (.....)

ج) إِنَّ أَحَبَّ الْأَلْوَانِ إِلَى الْعَيْنِ اللَّوْنُ الْأَبْيَضُ. (.....)

د) عِنْدَمَا نَنْظُرُ إِلَى النُّورِ الْأَحْمَرِ يُحَرِّكُ الْأَعْصَابَ. (.....)

۱۱- صحیح یا غلط بودن هر عبارت را بر اساس واقعیت معلوم کنید.

الف) الرُّزْمُ مَعَ السَّمَكِ طَعَامٌ مَحْبُوبٌ فِي شَمَالِ إِيرَانَ. صحیح  غلط

ب) فِي الْمَتْحَفِ آثَارٌ تَارِيخِيَّةٌ لِلْبَيْعِ وَالشَّرَاءِ. صحیح  غلط

ج) الصَّوْمُ: امْتِنَاعٌ عَنِ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ لِفَرِيضَةٍ دِينِيَّةٍ. صحیح  غلط

د) الْمَطْبَعَةُ مَخْزَنٌ لِحِفْظِ الْمَوَادِّ الْغِذَائِيَّةِ كَالْخُبْزِ. صحیح  غلط

### ه) مهارت مکالمه (۱ نمره)

۱۲- با توجه به تصویر پاسخ کوتاه دهید. (در یک یا دو کلمه)



ب) متى تذهبون إلى ساحة الحرب؟ في الساعة .....

الف) هل هذه حمامة؟ .....